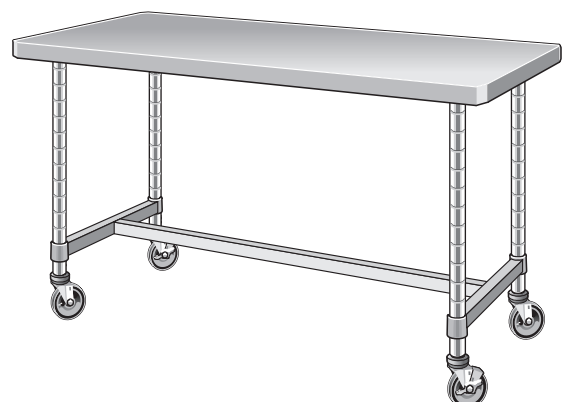
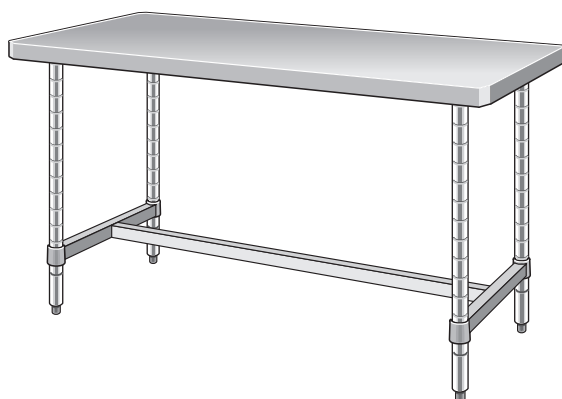


HD SUPER™ CLEAN TABLE / HD SUPER™ WORK TABLE - ASSEMBLY INSTRUCTIONS

TABLE DE NETTOYAGE HD SUPER™ / TABLE DE TRAVAIL HD SUPER™ - NOTICE DE MONTAGE

MESA DE LIMPIEZA HD SUPER™ / MESA DE TRABAJO HD SUPER™ - INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE



InterMetro Industries Corporation

North Washington Street Wilkes-Barre, PA USA 18705

For Product Information, Call **1-800-433-2232**

Pour de plus amples renseignements sur les produits,
appeler au 1-800-433-2232

Para obtener información sobre el producto llame al: 1-800-433-2232

Visit our Web Site / Visitez notre site Web / Visite nuestro sitio en la Web: www.metro.com

⚠ WARNING TIPPING HAZARD

- ▶ Push mobile unit in long direction.
- ▶ Do not stand or climb on shelving.
- ▶ Place heavy objects on lowest shelf.
- ▶ Inspect casters before use.
- ▶ Replace worn casters immediately.
- ▶ Distribute weight as evenly as possible.
- ▶ Do not drop heavy objects on shelves or subject units to shock such as forklifts or dollies.
- ▶ Maintain casters with regular lubrication.

Failure to follow these instructions could result in personal injury or property damage.

⚠ AVERTISSEMENT RISQUE DE BASCULEMENT

- ▶ Pousser les unités mobiles dans le sens de la longueur.
- ▶ Ne pas se tenir ni grimper sur le rayonnage.
- ▶ Placer les objets lourds sur la tablette inférieure.
- ▶ Inspecter les roulettes avant de les utiliser.
- ▶ Remplacer les roulettes usées sans délai.
- ▶ Répartir le poids aussi uniformément que possible.
- ▶ Ne pas laisser tomber d'objets lourds sur les tablettes ni soumettre les unités aux chocs causés notamment par des chariots élévateurs ou des plates-formes à roulettes.
- ▶ Entretenir les roulettes en les lubrifiant régulièrement.

Si ces consignes ne sont pas respectées, il pourrait s'ensuivre des blessures corporelles ou des dommages matériels.

⚠ ADVERTENCIA PELIGRO DE QUE SE CAIGA

- ▶ Empuje la unidad móvil a lo largo.
- ▶ No se pare ni se suba en los estantes.
- ▶ Coloque los objetos pesados en los estantes más bajos.
- ▶ Inspeccione las ruedas antes de rodar la unidad.
- ▶ Cambie las ruedas desgastadas inmediatamente.
- ▶ Distribuya el peso lo más uniformemente que sea posible.
- ▶ No deje caer objetos pesados en los estantes ni someta la unidad a choque con montacargas o carretillas.
- ▶ Lubrique las ruedas con frecuencia.

No observar estas instrucciones podría resultar en lesión personal o daño a la propiedad.



Weight Capacity Capacité de charge Capacidad de peso

1000 lbs. (454 kg) maximum per unit evenly distributed.
Overhead Accessories: Not to exceed 300 lbs (136kg) total.

Cantilever shelf: 150 lbs. (68kg) maximum.

Spice Rack: 50 lbs. (22.6kg) maximum.

Utility Hook: 5 lbs. (2.3kg) maximum.

Deluxe Drawer: 50 lbs. (22.6kg) maximum per drawer.

Two drawers if stacked: 50 lbs. (22.6kg) maximum total.

Economy Drawer: 50 lbs. (22.6kg) maximum per drawer.

Charge maximale de 454 kg par unité répartie uniformément.

Accessoires supérieurs : ne pas dépasser 136 kg au total.

Tablette en porte-à-faux : 68 kg au maximum.

Étagère à épices : 22,6 kg au maximum.

Crochet : 2,3 kg au maximum.

Tiroir de luxe : 22,6 kg au maximum par tiroir.

Deux tiroirs s'ils sont superposés : charge maximale totale 22,6 kg.

Tiroir économique : 22,6 kg au maximum par tiroir.

454 kg máximo por unidad distribuido uniformemente.

Accesorios en alto: No exceder de 136 kg en total.

Estante voladizo: 68 kg máximo.

Especiero: 22,6 kg máximo.

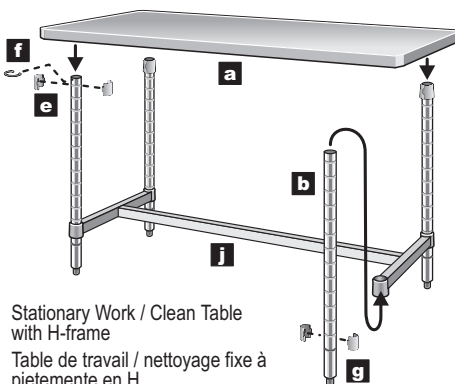
Gancho utilitario: 2,3 kg máximo.

Cajón deluxe: 22,6 kg máximo por cajón.

Dos cajones si están apilados: 22,6 kg máximo total.

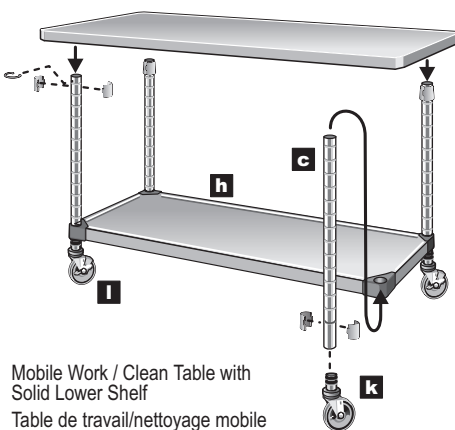
Cajón de tamaño económico: 22,6 kg máximo por cajón.

Typical Configurations / Configurations types / Configuraciones típicas



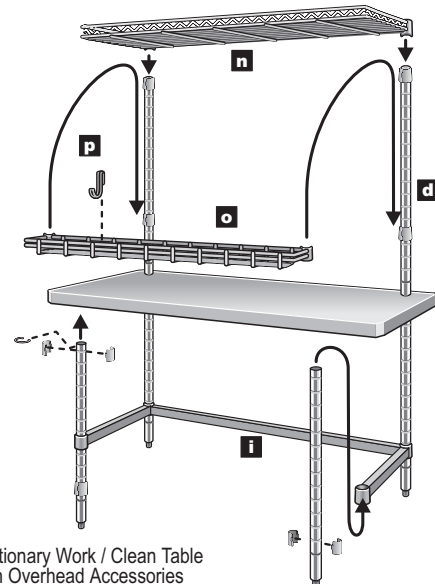
Stationary Work / Clean Table with H-frame

Table de travail / nettoyage fixe à piétement en H
Mesa fija de trabajo / limpieza con armazón H



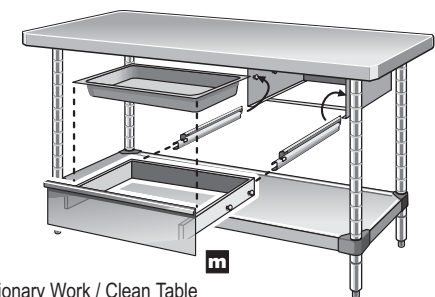
Mobile Work / Clean Table with Solid Lower Shelf

Table de travail/nettoyage mobile à tablette inférieure pleine
Mesa móvil de trabajo/limpieza con un sólido estante inferior.



Stationary Work / Clean Table with Overhead Accessories

Table de travail/nettoyage fixe à accessoires supérieurs
Mesa fija de trabajo/limpieza con accesorios en alto



Stationary Work / Clean Table with Deluxe Drawer

Table de travail/nettoyage fixe à tiroir de luxe
Mesa fija de trabajo/limpieza con cajón deluxe

Components

a	HD Super Stainless Table Top
b	Stationary Post 32" (813mm)
c	Mobile Post 28" (711mm)
d	Tall Rear Post - 86" (2184mm)
e	Pair of aluminum split sleeves
f	C-ring
g	Pair of plastic split sleeves
h	Solid Shelf
i	3-sided Frame
j	H-Frame
k	5" (127mm) Caster
l	5" (127mm) Caster with brake
m	Deluxe Drawer Kit (see page 5)
n	HD Super Cantilever Shelf
o	Spice Rack
p	Utility Hook

Composants

Plateau HD Super inoxydable
Montant fixe de 813 mm
Montant mobile de 711 mm
Montant arrière surélevé - 2184 mm
Paire de manchons fendus en aluminium
Anneau en C
Paire de manchons fendus en plastique
Tablette pleine
Châssis à trois côtés
Châssis en H
Roulette de 127 mm
Roulette de 127 mm avec frein
tiroir de luxe (voir page 5)
Tablette en porte-à-faux Super HD
Étagère à épices
Crochet

Componentes

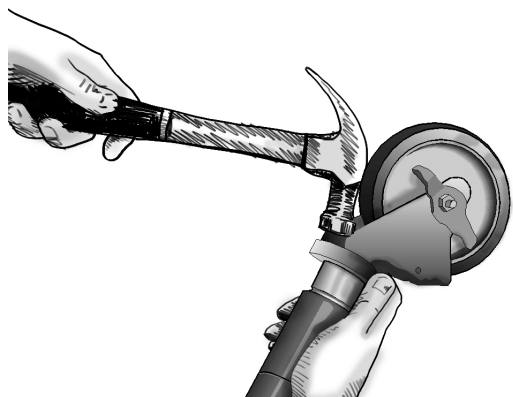
Tablero superior inoxidable HD Super.
Poste fijo de 813 mm
Poste móvil de 711 mm
Poste de fondo elevado de 2184 mm
Par de manguitos separadores de aluminio
Anilla en C
Par de manguitos separadores de plástico
Estante sólido
Armazón de 3 lados
Armazón en H
Rueda de 127 mm
Rueda con freno de 127 mm
Juego de cajón deluxe (ver página 5)
Estante voladizo HD Super
Especiero
Gancho utilitario

Basic Assembly / Assemblage de la base / Ensamblaje Básico

1 Mobile Units Only: Insert the four casters into the bottoms of the posts and tap into place as shown with a hammer.

Unités mobiles seulement: Insérer les quatre roulettes au bas des montants et les enfoncer en place à l'aide d'un marteau tel qu'il est illustré.

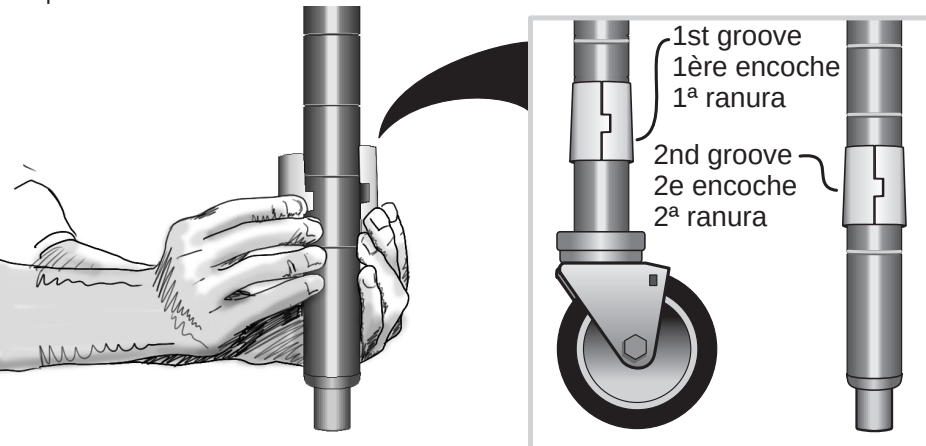
Solamente unidades móviles: Inserte las cuatro ruedas en los bajos de los postes y golpee ligeramente en el sitio con un martillo, tal y cómo se muestra.



1 Attach four pairs of plastic split sleeves to the posts as shown. Note that the sleeves are thicker at the bottom. Make sure that sleeves snap securely into the grooves on the post.

Fixer quatre paires de manchons fendus en plastique aux montants tel qu'il est illustré. Remarquer que les manchons sont plus épais en bas. S'assurer que les manchons s'enclenchent solidement dans les rainures du montant.

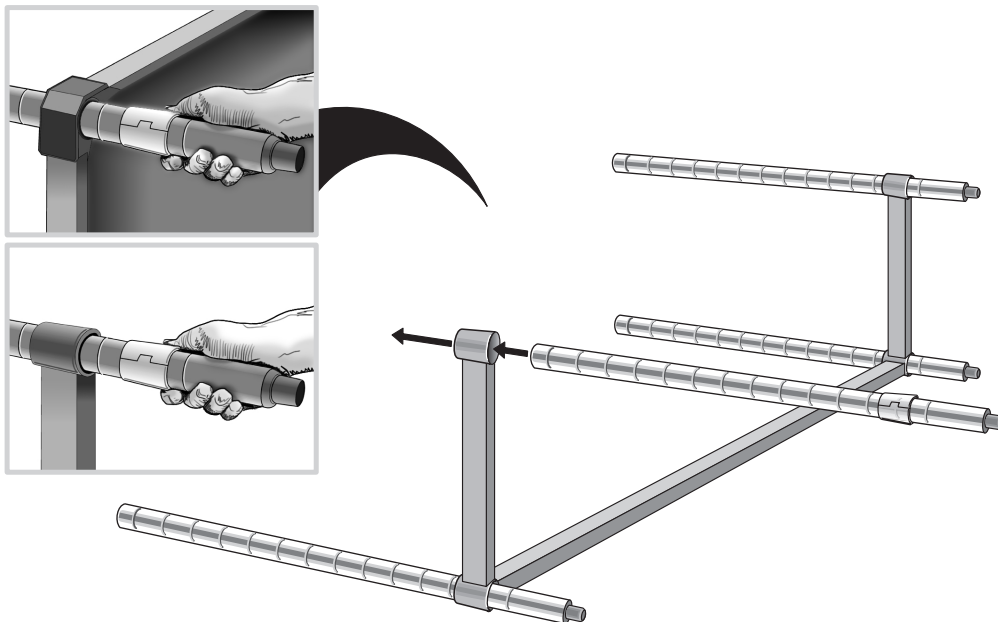
Sujete los 4 pares de manguitos separadores de plástico a los postes, tal y cómo se muestra. Dese usted cuenta de que los manguitos son más gruesos en la parte inferior. Asegúrese de que los manguitos se colocan firmemente dentro de las ranuras del poste.



2 Insert the four posts with the split sleeves attached up through the bottoms of the lower frame or shelf as shown.

Insérer les quatre montants munis des manchons par le bas dans le châssis inférieur ou la tablette tel qu'il est illustré.

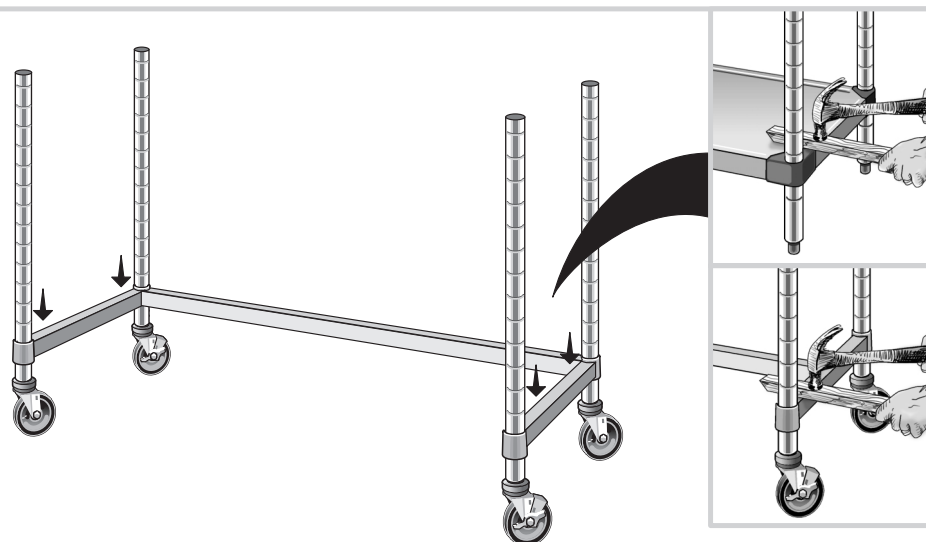
Inserte los cuatro postes con los manguitos separadores sujetos a través de los bajos del armazón inferior o estante, tal y cómo se muestra.



3 Turn the assembly upright and seat the lower frame or shelf firmly onto the split sleeves. To protect the finish, use a rubber mallet or a hammer with a block of wood as shown.

Mettre l'ensemble à la verticale et enfoncer la tablette ou le châssis inférieur fermement sur les manchons. Pour protéger, utiliser un maillet en caoutchouc ou un bloc de bois protectif, tel qu'il est illustré.

Gire la estructura en vertical y centre el armazón inferior o estante sobre los manguitos separadores. Para proteger el acabado, utilice un mazo de goma o un martillo con un trozo de madera, tal y cómo se muestra.



! If you are adding drawers, turn to page 5 and follow the appropriate directions.

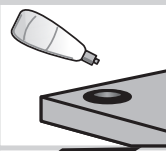
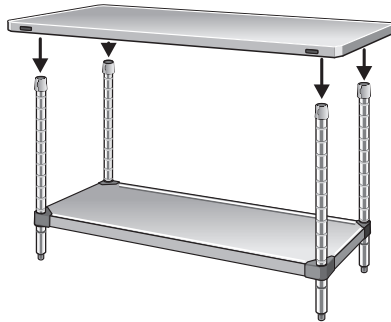
Si vous ajoutez des tiroirs, passez à la page 5 et suivez les consignes appropriées.

Si añade cajones, vuelva a la página 5 y siga las instrucciones apropiadas.

3 Attach the aluminum split sleeves to the top groove of each post as in step 1, and seat top onto the sleeves as shown below.

Fixer les manchons fendus en aluminium à la rainure supérieure de chaque montant comme à l'étape 1 et enfoncer le plateau sur les manchons tel qu'il est illustré ci-dessous.

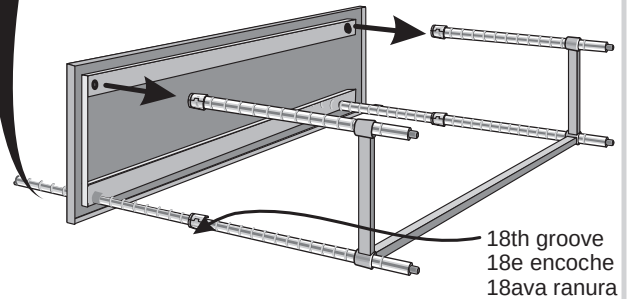
Fije los manguitos separadores de aluminio en las ranuras superiores de cada poste, como en el paso 1, y centre la parte superior entre los manguitos, tal y cómo se muestra abajo.



Units with tall rear posts only: Lubricate insides of grommets with non-petroleum based lubricant or soap before inserting tall posts.

Pour les unités dotées de montants arrière surélevés uniquement: lubrifier l'intérieur des rondelles à l'aide de lubrifiant sans pétrole ou de savon avant d'insérer les montants surélevés.

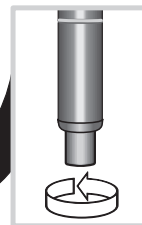
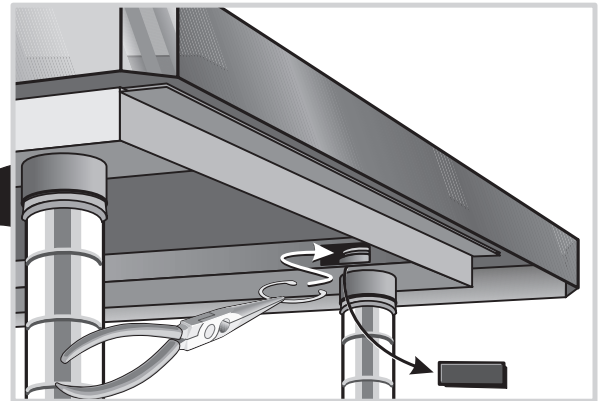
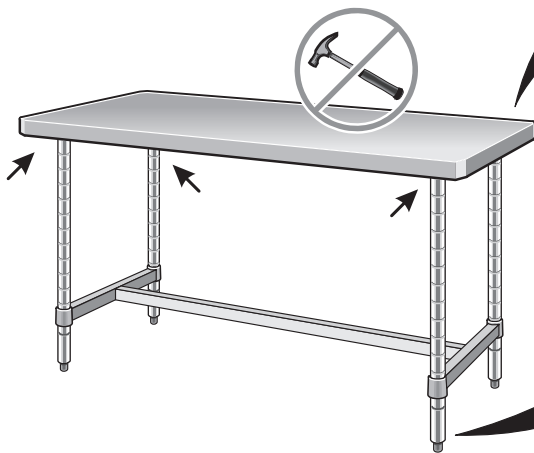
Únicamente para unidades con poste de fondo elevado: Lubrique los interiores de los ojales reforzados con una base lubricante que no contenga petróleo o con jabón antes de insertar los postes elevados.



4 Remove the four rectangular plastic covers from the channels under the top as shown below. Using needle-nose pliers, secure the top by attaching a C-ring to the top groove of each set of aluminum sleeves. Replace the plastic covers.

Retirer les quatre couvercles en plastique rectangulaires des profilés sous le plateau, tel qu'il est illustré ci-dessous. À l'aide d'une pince à long bec, immobiliser le plateau en fixant une bague en C à l'encoche supérieure de chaque jeu de manchons en aluminium. Remettre les couvercles en plastique en place.

Saque las cuatro tapas rectangulares de plástico de los canales debajo de la parte superior, tal y cómo se muestra abajo. Utilizando alicates redondos asegure la parte superior sujetando una anilla en C a la ranura superior de cada par de manguitos de aluminio. Reponga las tapas de plástico.



Level the table using the adjustable foot as shown at left.

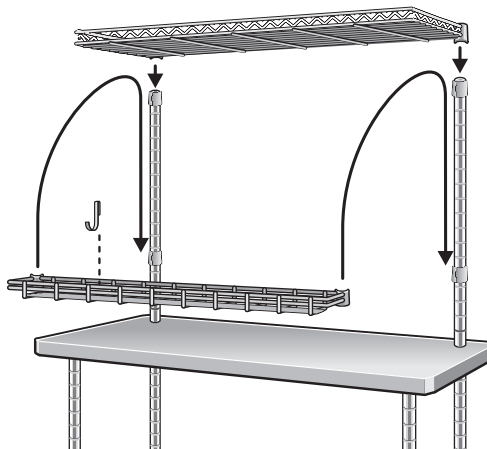
Mettez la table de niveau à l'aide du pied réglable tel qu'il est illustré à gauche.

Nivele la mesa utilizando el pie ajustable, como se muestra a la izq.

! **Stationary Work Center with Overhead Accessories:** Attach the Spice rack and cantilever shelf using pairs of plastic split sleeves as shown below. Seat the shelves with a rubber mallet or hammer and wood block. Add hook.

Poste de travail fixe à accessoires supérieurs: Fixer l'étagère à épices et la tablette en porte-à-faux à l'aide d'une paire de manchons fendus en plastique tel qu'il est illustré ci-dessous. Enfoncer les tablettes à l'aide d'un maillet en caoutchouc ou d'un marteau et d'un bloc de bois. Ajouter le crochet.

Centro de trabajo estacionario con accesorios en alto: Fije el especiero y el estante voladizo utilizando pares de manguitos separadores de plástico, como se muestra abajo. Centre los estantes con un mazo de goma o con un martillo y un trozo de madera. Añada el gancho.



Maximum Weight Capacities for Overhead Accessories:

Not to exceed 300 lbs (136kg) total.

Cantilever shelf: 150 lbs. (68kg) maximum. Spice Rack: 50 lbs. (22.6kg) maximum. Utility Hook: 5 lbs. (2.3kg) maximum.

Capacités de charge maximales:

Ne pas dépasser 136 kg au total.

Tablette en porte-à-faux: 68 kg au maximum.

Étagère à épices: 22,6 kg au maximum.

Crochet: 2,3 kg au maximum.

Capacidad de peso máxima para accesorios en alto:

No exceder de 136 kg en total. Estante voladizo: 68 kg máximo. Especiero: 22,6 kg máximo. Gancho utilitario: 2,3 kg máximo.

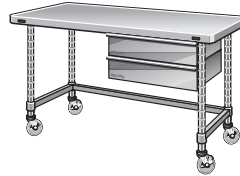
Drawers / Tiroirs / Cajones



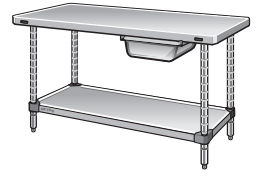
Single Deluxe Drawer
Tiroir de luxe Seul
Cajón deluxe sencillo



Double Drawer (opposite sides)
Tiroirs doubles (côtés opposés)
Cajón doble (lados opuestos)



Two Drawers Stacked
Deux tiroirs superposés
Dos cajones apilados



Economy Drawer
Tiroir économique
Cajón de tamaño económico

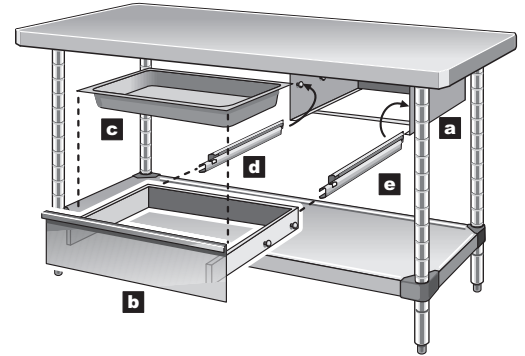
Maximum Weight Capacities
for Deluxe Drawers: Deluxe Drawer: 50 lbs.
(22.6kg) maximum per drawer. Two drawers if
stacked: 50 lbs. (22.6kg) maximum total.

Capacités de charge maximales des tiroirs
de luxe: Tiroir de luxe 22,6 kg par tiroir au
maximum. Deux tiroirs s'ils sont superposés :
charge maximale totale de 22,6 kg.

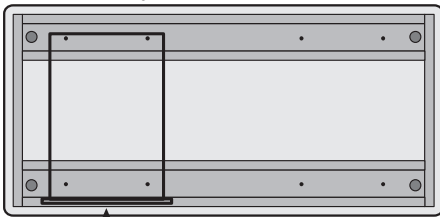
Capacidad de peso máxima para los
cajones deluxe: Cajón deluxe: 22,6 kg
máximo por cajón. Dos cajones si son
apilados: 22,6 kg máximo en total.

Deluxe Drawer / Tiroir de luxe / Cajón deluxe

Components	Composants	Componentes
a Drawer Enclosure	Structure du tiroir	Recinto del cajón
b Drawer Frame	Châssis du tiroir	Marco del cajón
c Drawer Pan	Plateau du tiroir	Molde del cajón
d Drawer Slide - Left	Glissière de tiroir gauche	Pasador izq. del cajón
e Drawer Slide - Right	Glissière de tiroir droite	Pasador dcho. del cajón
Screw (4)	Vis (4)	Tornillos (4)
Lockwasher (4)	Écrous (4)	Arandelas de cerrado (4)
Hex Nut (4)*	Écrous hexagonaux (4)*	Tuercas Hex (4)*
* used only for "stacked drawers", see page 6.		
*S'emploie seulement avec des tiroirs superposés; voir page 6.		
*Utilizadas únicamente para los "cajones apilados", ver pág. 6.		

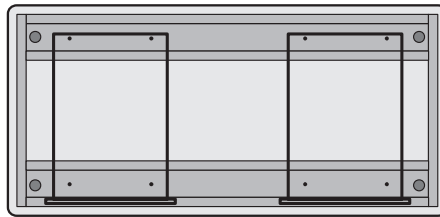


30" deep table - single drawer on right
Table de 76,2 cm de profondeur - tiroir
seul à droite
Tablero de 76 cm de profundidad - 1
cajón en la derecha

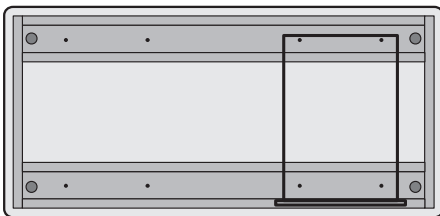


Drawer Front / Avant du tiroir / Parte delantera del cajón

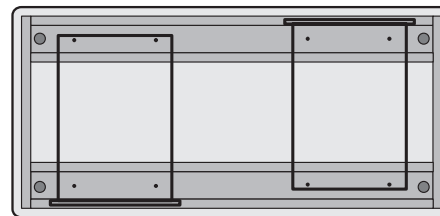
30" deep table - double drawers - same side
Table de 76,2 cm de profondeur - tiroirs
doubles du même côté
Tablero de 76 cm de profundidad - cajones
dobles - en el mismo lado



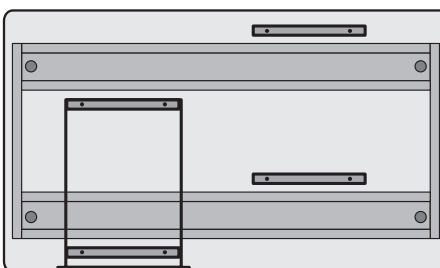
30" deep table - single drawer on left
Table de 76 cm de profondeur - tiroir
seul à gauche
Tablero de 76 cm de profundidad - un
cajón a la izq.



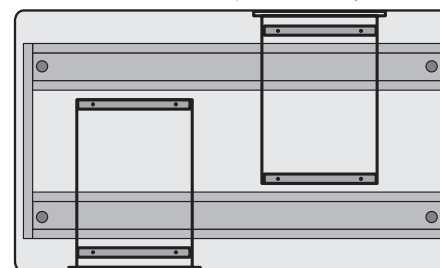
30" deep table - double drawers - opposite sides
Table de 76 cm de profondeur - tiroirs doubles
sur les côtés opposés
Tablero de 76 cm de profundidad - cajones
dobles - lados opuestos



36" - 44" deep tables: single drawer
Table de 91-112 cm de profondeur - tiroir seul
Tableros de 91 a 112 cm de profundidad: un cajón



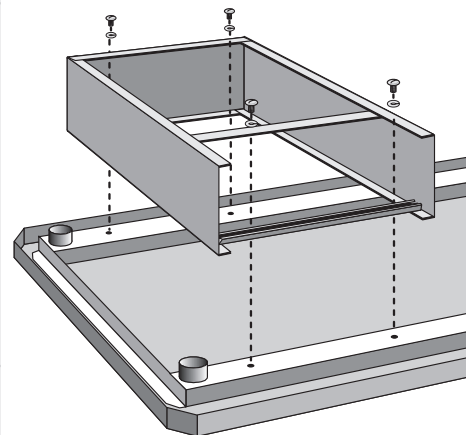
36" - 44" deep tables: double drawers
Table de 91-112 cm de profondeur - tiroirs doubles
Tableros de 91 a 112 cm de profundidad: cajones dobles



1 Place table top face down on a non-scratching surface and attach drawer enclosure as shown below with screws and lockwashers.

Mettre le plateau de la table à l'envers sur une surface non abrasive et fixer le châssis du tiroir tel qu'il est illustré ci-dessous à l'aide de vis et d'écrous.

Coloque el tablero superior de cara a una superficie no rugosa y fije el recinto del cajón, tal y cómo se muestra abajo, con tornillos y arandelas de cerrado.



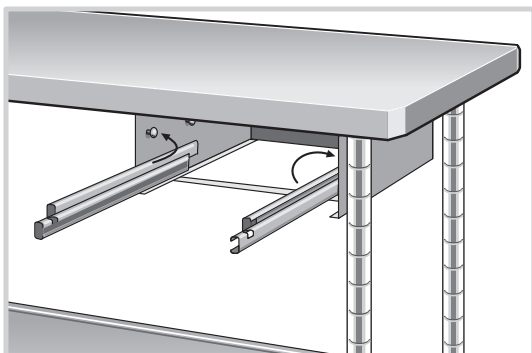
Return to page 4 and attach the table top to the posts as shown.

Se reporter à la page 4 et enfoncez le plateau de la table dans les quatre montants tel qu'il est illustré.

Vuelva a la pág. 4 y fije el tablero superior a los postes como se muestra.

2 Orient left and right slides as shown and attach to inside of drawer enclosure
Orienter les glissières droite et gauche tel qu'il est illustré et les fixer à l'intérieur de la structure du tiroir.

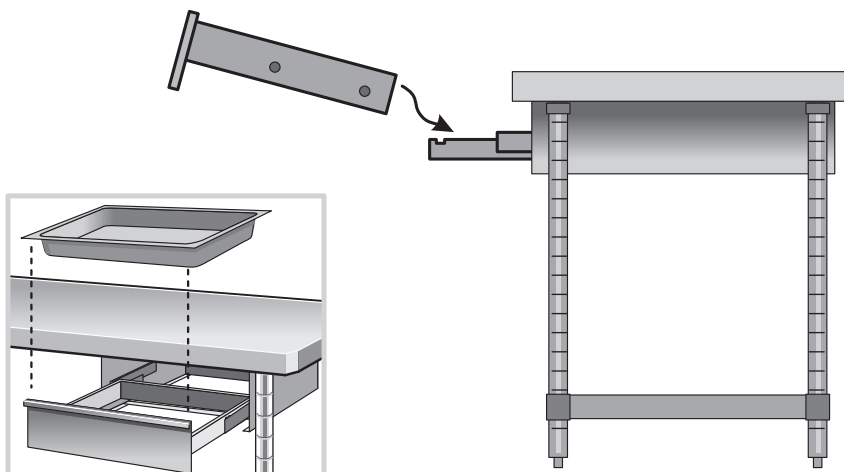
Oriente los pasadores derecho e izquierdo tal y cómo se muestra y fíjelos a la parte interior del recinto del cajón.



3 Extend the slides and insert first the rear rollers and then the front rollers on the sides of the drawer frame into the notched opening on the fronts of the slides. Add drawer pan to frame.

Déployer les glissières et insérer d'abord les galets arrière, puis les galets avant sur les côtés du châssis du tiroir dans les ouvertures à encoches à l'avant des glissières. Ajouter le plateau du tiroir au châssis.

Extienda los pasadores e inserte primero los rodillos traseros y después los delanteros en los lados del marco del cajón, dentro de las muescas en la parte delantera de los pasadores. Añada el molde del cajón al marco.

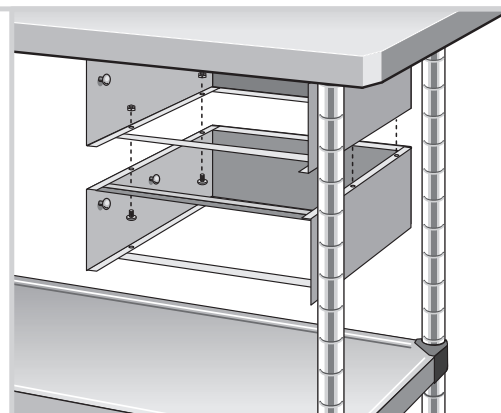


Two Drawers Stacked Deux tiroirs superposés Dos cajones apilados

Use screws, lockwashers and hex nuts to attach second drawer enclosure to the first one as shown at right.

Utiliser des vis, des écrous et des écrous hexagonaux pour fixer le boîtier du second tiroir au premier tel qu'il est illustré à droite.

Utilice tornillos, arandelas de cerrado y tuercas hex para fijar el segundo recinto del cajón al primero, tal y cómo se muestra a la derecha.



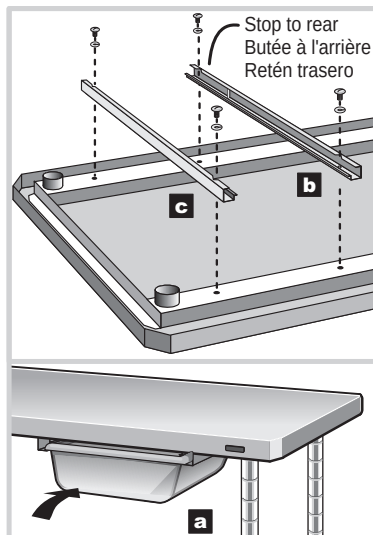
Economy Drawer / Tiroir économique / Cajón de tamaño económico

Components	Composants	Componentes
a Drawer	Tiroir	Cajón
b Drawer Slide - Left*	Glissière de tiroir gauche*	Pasador izq*. del cajón
c Drawer Slide - Right	Glissière de tiroir droite	Pasador dcho. del cajón
Screw (4)	Vis (4)	Tornillos (4)
Lockwasher (4)	Écrous (4)	Arandelas de cerrado (4)
* with stop	* Avec butée	*con retén

Attach the slide rails to the bottom of the tabletop with screws and lockwashers as shown at left. The stop on the left slide rail must be toward the rear. The drawer may be attached to the left or right side (see drawing on page 5).

Fixer les rails de glissière au bas du plateau de la table à l'aide de vis et d'écrous tel qu'il est illustré à gauche. La butée du rail de la glissière gauche doit être vers l'arrière. Le tiroir peut être fixé sur le côté gauche ou droit (voir l'illustration à la page 5).

Utilizando los tornillos y arandelas de cerrado, fije los raíles de los pasadores en la parte inferior del tablero superior, como se muestra a la izq. El retén del rail del pasador izq. debe mirar hacia la parte trasera. El cajón debería estar fijado en la cara izq. o en la dcha. (ver el dibujo en la pag. 5).



Maximum Weight Capacity for Economy Drawer:
50 lbs. (22.6kg)
maximum per drawer.

Capacité de charge maximale du tiroir économique:
22,6 kg au maximum par tiroir.

Capacidad de peso máxima para el cajón de tamaño económico:
22,6 kg máximo por cajón.



InterMetro Industries Corporation

North Washington Street Wilkes-Barre, PA USA 18705

For Product Information, Call **1-800-433-2232**

Pour de plus amples renseignements sur les produits, appeler au 1-800-433-2232

Para obtener información sobre el producto llame al: 1-800-433-2232

LO1-366 - 3/2001

Information and specifications are subject to change without notice. Please confirm at time of order

Les données et caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Veuillez confirmer au moment de la commande.

Las informaciones y especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Por favor, confirme a la vez que realiza el pedido.

Visit our Web Site / Visitez notre site Web / Visite nuestro sitio en la Web: www.metro.com